

# 昭源黑體

## Chiron Sans HK

版本 2.010 • 基於思源黑體 2.001 版組建

### 簡介

「昭源黑體」是以「思源黑體 香港」為基礎、主要適用於香港地區、平衡標準字形和市面印刷體慣用筆形的黑體字型。

### 源起

「思源黑體」自 2.0 版起增加了香港地區支援，字形根據 2017 年 5 月公布、香港政府與中文界面諮詢委員會合作編訂的《香港電腦漢字參考字形》。這份文件以教育局的《常用字字形表》為主要參考依據。《常用字字形表》於 1989 年初版，其後多次修訂，此書為四千七百多個常用字訂定標準字形，原意是希望為小學教師、學生、教材出版者提供參考，以減低社會上同字異形現象對小學語文教學上的影響。《字形表》收字量不多，當中的標準字形是用人手以楷書寫成（2007 年重排本改用電腦楷書編印），針對的也是手寫而不是印刷書體。《香港電腦漢字參考字形》的做法大致是，先從《字形表》整理出各個部件的寫法，然後將之外推至大五碼(Big5)以及部份香港增補字符集(HKSCS)的字符，從而得出一套「適合香港使用」的電腦字形。

《香港電腦漢字參考字形》採用「**宋體與楷體字形規律一致的總體原則**」，其字形規律「**並無楷宋之分**」。在這總體原則下，宋體字的筆畫構成和種類基本上是完全依照楷體訂定（例如楷書作點者，宋體亦作點，此即一致之「字形規律」），兩者只會在筆畫的風格上有差別。

相較於根據台灣教育部訂定寫法製作的字體（例如思源黑體台灣版、微軟正黑體），《香港電腦漢字參考字形》提供的字形無疑較切合香港實際情況。不過，「宋、楷規律一致」的原則卻令一些字的印刷體（宋體、黑體）寫法顯得比較奇怪。如下圖：

參考字形（楷）	參考字形（宋）	思源黑體 香港	慣見字形
嚇	嚇	嚇	嚇
湖	湖	湖	湖
恭	恭	恭	恭

正如《香港電腦漢字參考字形》文件所述，「**本文件並非為香港社會的日常用字訂立規範，也不限制字體軟件開發商所採用的風格**」。商用字體一般都會在「標準性」和「美觀性」之間取得平衡。

「昭源黑體」參考「思源黑體 香港」中的香港標準字形和市面以商業字體排印的出版物所採字形，嘗試從中找出一個較容易為一般使用者接受的方案。上述三字本字體會改用最右一欄的慣見字形而不跟從《參考字形》。

## 製作方法

思源黑體支援多個地區的字形，所以遇到《參考字形》的寫法和本字體屬意的寫法不同而須修改時，本字體會首先考慮使用思源黑體本身已有、屬於其他地區的字形。例如前面所舉嚇、湖、恭三字，日本版字形較符合大眾習慣，製作時只須將該碼位的字圖從香港版改為日本版即可。又有一些本字體所取筆形，雖然不見於思源黑體 2.0 版，但見於舊版，這時候也可以套用舊版的字形（例如「哋」字是取自舊版日本版）。

假如本字體所選筆形與其他地區字形不符，就須修改字圖。例如「零」字，本字體決定「雨」在上方時四點作橫筆，下方的「令」則保留香港寫法，但其他地區的字圖都沒有這個筆形組合，無法直接套用，必須人手修改。

思源黑體（日・韓）	思源黑體（中）	思源黑體（港・台）	昭源黑體
零	零	零	零

修改的筆畫均取自原字體，以求風格一致。礙於人力所限，除常用字外，本字體製作時會盡量避免修改原字圖。這有兩個辦法：（一）忽略原版思源黑體視為屬於地區差異的細節（例如個別筆畫是否與其他筆畫接觸、厂部件兩筆轉折處有沒有裝飾）和（二）不常用的字保留不改或改用其他地區相近的字形。

下表列出本字體修改過的字圖，輔以「思源黑體 香港」的原字圖，以供參考。

	昭源黑體	思源黑體 香港
250 Thin	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸 嶸嶠嶗嶙嶙嶙巍玆搥擻數 勝𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 焗焗焗焗焗焗焗焗焗 爐疔𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 籊籊籊籊籊籊籊籊籊 脛腰𣎵𣎵舞芝𣎵𣎵荻荻 姑𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 電𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵</p>	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸 嶸嶠嶗嶙嶙嶙巍玆搥擻數 勝𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 焗焗焗焗焗焗焗焗焗 爐疔𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 籊籊籊籊籊籊籊籊籊 脛腰𣎵𣎵舞芝𣎵𣎵荻荻 姑𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 電𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵</p>

	昭源黑體	思源黑體 香港
300 Light	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸 嶸嶠嶢嶧嶨嶩嶪嶦嶧嶧 勝𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 焗焗焗焗焗焗焗焗焗 爐疔𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 籊籊籊籊籊籊籊籊籊 腰腰𣎵𣎵舞𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 電𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵</p>	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸 嶸嶠嶢嶧嶨嶩嶪嶦嶧嶧 勝𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 焗焗焗焗焗焗焗焗焗 爐疔𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 籊籊籊籊籊籊籊籊籊 腰腰𣎵𣎵舞𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 電𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵</p>
350 Normal	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸 嶸嶠嶢嶧嶨嶩嶪嶦嶧嶧 勝𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 焗焗焗焗焗焗焗焗焗 爐疔𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 籊籊籊籊籊籊籊籊籊 腰腰𣎵𣎵舞𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 電𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵</p>	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸 嶸嶠嶢嶧嶨嶩嶪嶦嶧嶧 勝𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 焗焗焗焗焗焗焗焗焗 爐疔𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 籊籊籊籊籊籊籊籊籊 腰腰𣎵𣎵舞𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 電𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵 𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵𣎵</p>

	昭源黑體	思源黑體 香港
400 Regular	<p>           之乏偃堰妄妊妒妙妞姉            威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸            嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠            勝朽楚泛濇瀛炬炳熾煥            焗煽熿熿熿熿熿熿熿熿熿            爐疔眨眨眨碳窆筋筠筵築            籊籊籊籊籊籊籊籊籊籊            脛腰腠臃舞芝茁茹荻荳            菇萑萑萑萑萑萑萑萑萑            貶迤迤迹途逖逢透遏零            電靛靛靛靛靛靛靛靛靛            哢嚙姦姦姦姦姦姦姦姦         </p>	<p>           之乏偃堰妄妊妒妙妞姉            威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸            嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠            勝朽楚泛濇瀛炬炳熾煥            焗煽熿熿熿熿熿熿熿熿熿            爐疔眨眨眨碳窆筋筠筵築            籊籊籊籊籊籊籊籊籊籊            脛腰腠臃舞芝茁茹荻荳            菇萑萑萑萑萑萑萑萑萑            貶迤迤迹途逖逢透遏零            電靛靛靛靛靛靛靛靛靛            哢嚙姦姦姦姦姦姦姦姦         </p>
500 Medium	<p>           之乏偃堰妄妊妒妙妞姉            威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸            嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠            勝朽楚泛濇瀛炬炳熾煥            焗煽熿熿熿熿熿熿熿熿熿            爐疔眨眨眨碳窆筋筠筵築            籊籊籊籊籊籊籊籊籊籊            脛腰腠臃舞芝茁茹荻荳            菇萑萑萑萑萑萑萑萑萑            貶迤迤迹途逖逢透遏零            電靛靛靛靛靛靛靛靛靛            哢嚙姦姦姦姦姦姦姦姦         </p>	<p>           之乏偃堰妄妊妒妙妞姉            威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬羸            嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠            勝朽楚泛濇瀛炬炳熾煥            焗煽熿熿熿熿熿熿熿熿熿            爐疔眨眨眨碳窆筋筠筵築            籊籊籊籊籊籊籊籊籊籊            脛腰腠臃舞芝茁茹荻荳            菇萑萑萑萑萑萑萑萑萑            貶迤迤迹途逖逢透遏零            電靛靛靛靛靛靛靛靛靛            哢嚙姦姦姦姦姦姦姦姦         </p>

	昭源黑體	思源黑體 香港
700 Bold	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬贏 嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠 勝朽楚泛濤瀛炬炳熾煥 焗煽熿熠熿熿熿熿熿熿熿 爐疔眨砭砭砭窆筋筠筵築 籊籊籊籊籊籊籊籊籊籊 腰腰腠臃舞芝茁茹荻荳 菇萑萑萑萑萑萑萑萑萑 貶迤迤迹途逖逢透過零 電靛靛靛靛靛靛靛靛靛 噉嚙姦姦姦姦姦姦姦</p>	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬贏 嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠 勝朽楚泛濤瀛炬炳熾煥 焗煽熿熠熿熿熿熿熿熿熿 爐疔眨砭砭砭窆筋筠筵築 籊籊籊籊籊籊籊籊籊籊 腰腰腠臃舞芝茁茹荻荳 菇萑萑萑萑萑萑萑萑萑 貶迤迤迹途逖逢透過零 電靛靛靛靛靛靛靛靛靛 噉嚙姦姦姦姦姦姦姦</p>
900 Heavy	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬贏 嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠 勝朽楚泛濤瀛炬炳熾煥 焗煽熿熠熿熿熿熿熿熿熿 爐疔眨砭砭砭窆筋筠筵築 籊籊籊籊籊籊籊籊籊籊 腰腰腠臃舞芝茁茹荻荳 菇萑萑萑萑萑萑萑萑萑 貶迤迤迹途逖逢透過零 電靛靛靛靛靛靛靛靛靛 噉嚙姦姦姦姦姦姦姦</p>	<p>之乏偃堰妄妊妒妙妞姉 威娑婦媧嫂嫗嫪嫫嫬贏 嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠嶠 勝朽楚泛濤瀛炬炳熾煥 焗煽熿熠熿熿熿熿熿熿熿 爐疔眨砭砭砭窆筋筠筵築 籊籊籊籊籊籊籊籊籊籊 腰腰腠臃舞芝茁茹荻荳 菇萑萑萑萑萑萑萑萑萑 貶迤迤迹途逖逢透過零 電靛靛靛靛靛靛靛靛靛 噉嚙姦姦姦姦姦姦姦</p>

## 與原版思源黑體的分別

### 名稱

「思源黑體」會因應使用者的作業系統語言和所使用的軟件以英文名稱或本地化名稱顯示。「昭源黑體」則一律使用英文名稱「Chiron Sans HK」，不會顯示中文名稱。

### 字重

昭源黑體提供和思源黑體相同的 7 個字重，但在字重名稱前加上數字，使字體在清單中會按粗幼順序列出，方便選擇。代表重量的數字取自思源黑體說明檔。另外，本字體將思源黑體的 ExtraLight 字重名稱改為 Thin（避免 Windows 系統因字體名稱過長而出現兼容問題）。下表是思源黑體和本字體的名稱對照：

思源黑體 香港 ExtraLight	Chiron Sans HK 250 Thin
思源黑體 香港 Light	Chiron Sans HK 300 Light
思源黑體 香港 Normal	Chiron Sans HK 350 Normal
思源黑體 香港 Regular	Chiron Sans HK 400 Regular
思源黑體 香港 Medium	Chiron Sans HK 500 Medium
思源黑體 香港 Bold	Chiron Sans HK 700 Bold
思源黑體 香港 Heavy	Chiron Sans HK 900 Heavy

支援多字重的軟件會將字型分為「字型家族」和「字重」兩個選單。本字款的「字型家族」是「Chiron Sans HK」，其後的就是字重。不支援多字重的軟件只會有一個字型選單，軟件會將 Regular 和 Bold 視為一個家族，以 Chiron Sans HK 顯示，再通過「粗體 Bold」按鈕決定是否使用 Bold 字重，Regular 和 Bold 以外的字重則會當成獨立字體分開列出。

### 收字

昭源黑體以「思源黑體 香港」中的 Language-specific OpenType/CFF (OTF)版為基礎製作。這個版本覆蓋 Unicode 超過四萬四千個碼位，並可透過應用程式的 locl 功能（如支援）調

用符合其他地區寫法的字圖，令每個字重的字圖總數達 65,535 個。昭源黑體完整保留這個版本的碼位覆蓋，不過刪除了以 locl 功能調用其他地區字圖的功能。

## 與「昭源甄黑體」的分別

「昭源黑體」和「昭源甄黑體」屬兩個不同專案，雖然製作目的相近，但對筆形的取態不盡相同。以下是一些較大的不同之處：

- 「昭源甄黑體」根據思源黑體 1.0 台灣版製作，提供 3 個字重；「昭源黑體」根據思源黑體 2.0 香港版製作，提供 7 個字重。
- 「昭源甄黑體」收細了全形標點，「昭源黑體」不作處理。當時收細原因是因為個人感覺感嘆號和問號的圓點太大。思源黑體 2.001 版已經調整這兩個標點符號的圓點大小。
- 「昭源甄黑體」按個人喜好將 1 字的腳底橫線刪除，並將 g 的式樣改為 single-storey 版本。由於中英混排時通常都會另選英文字型，修改作用有限，為減低組建字體複雜性和方便更新，決定在「昭源黑體」保留原有式樣。
- 「昭源甄黑體」的草花頭「艹」改用相連款式（艹），而肉字旁（月）則併入月。「昭源黑體」對這兩個部件保留《香港電腦漢字參考字形》寫法。

## 下載

使用者可以在本專案 [Github](#) 網頁中的 [Releases](#) 頁面下載「昭源黑體」的最新版本。字型檔以 ZIP 格式壓縮，提供 OTF、TTF 兩個版本：

- OTF 版本：字體以 OpenType/CFF 格式封裝，建議一般安裝使用。
- TTF 版本：字體以 TrueType 格式封裝。這個版本主要是為遇到兼容性問題的使用者而設，其中之一是某些舊版的 PDF 製作軟件會因無法支援思源黑體的 OTF 格式而在輸出時變成亂碼。另外，這個版本也額外移除了 4 個高度超出正常中文字的字圖（兩個給 U+2E3A、U+2E3B 的豎排用的長破折號和兩個日語假名疊字符號 U+3031 及 U+3032）。這些字圖令字型有較高的 FontBBox 值，某些軟件會誤將這個值當成行高而造成行高過大的問題（例如在 Adobe Illustrator 軟件會導致選框過大）。為免與 OTF 版本衝突，這一版本的字體名稱改為「Chiron Sans HK TT」。

另外還有網頁字型(webfont)可供使用，詳情請參閱壓縮檔中 build 目錄內的 README.md 文字檔。



